

搭十送一
RIDE 10 GET 1 FREE

優惠期：
12/01/04 - 03/10/04

1 星期 × 10 次 = 11 程

於2004年1月12日至10月3日
期間，逢星期一起計一星期內，
以同一張成人或特惠八達通卡



繳費乘搭地鐵十次(機場快綫除外)，
即可於各地鐵客務中心或「換領專櫃」
換領單程車票一張，乘客亦可於



「e分鐘著數」機換取單程車票換領券一張。

優惠細則：

1. 優惠期內，每次使用八達通卡繳費乘搭地鐵均可得一分。逢星期一起計一星期內以同一張八達通卡累積滿十分，即可在該星期日前於各地鐵客務中心或「換領專櫃」換領單程車票一張或可於「e分鐘著數」機換取單程車票換領券一張。
2. 積分將於每星期一早上列車服務開始時重新計算，若乘客未能於該星期日午夜列車服務停止前換領單程車票或單程車票換領券，該星期所累積的分數將被取消。凡換領車票或換領券，八達通卡所累積的十分將被註銷。
3. 乘客憑單程車票換領券，可於取券後下一個星期日午夜列車服務終止前換取車票，換領細則及有效日期請參閱券上資料。
4. 乘客可憑成人及特惠八達通卡分別換取成人及特惠車票。特惠車票只限合資格小童、學生及長者使用。
5. 單程車票屬地鐵有限公司的資產，不可轉賣。已換領的單程車票不能兌換現金。
6. 單程車票有效期為三十天，並只適用於地鐵車程，機場快綫恕不適用。
7. 乘客如遺失或退回八達通卡，或八達通卡遭到損壞，卡內的積分將被取消。
8. 使用「免費地鐵接駁」來回機場快綫站的乘客，每兩程「免費地鐵接駁」可獲一分。
9. 乘客可到地鐵站內的「八達通查閱機」或「e分鐘著數」機查閱積分。
10. 如有任何爭議，一概以地鐵有限公司的最終決定為準。

多點時間 多點生活

搭十送一
RIDE 10 GET 1 FREE

Promotion Period:
12/01/04 - 03/10/04

1 week \times 10 times = 11 rides

From 12 January to 3 October 2004,
when you ride the MTR ten times
(except the Airport Express) and pay
the fare with the same Adult/



Concessionary Octopus Card within each of
the campaign week starting Monday, you can
redeem one Single Journey Ticket at any MTR
Customer Service Centre or Redemption



Counter. You can also use any of our "eInstant Bonus" Machines
to get a Single Journey Ticket Redemption Coupon.

Terms & Conditions:

1. During the campaign period, passengers will receive one point for each fare-paying MTR ride using his/her Octopus Card. With every ten points accumulated on each Octopus Card within the same campaign week, the passengers will be eligible to redeem one Single Journey Ticket for free at any MTR Customer Service Centre or Redemption Counter. Passengers can also use any of our "eInstant Bonus" Machines to get a Single Journey Ticket Redemption Coupon.
2. The points will be recalculated from the start of train service each Monday morning. If accumulated points are not redeemed for a Single Journey Ticket or Single Journey Ticket Redemption Coupon before end of train service each Sunday night, they will be deemed invalid. When one Single Journey Ticket or Single Journey Ticket Redemption Coupon is redeemed, ten points on the Octopus Card will be deleted immediately.
3. With the Single Journey Ticket Redemption Coupon, the ticket must be redeemed before end of train service of the upcoming Sunday. Please refer to the redemption coupon for redemption details and expiry date.
4. Adult Single Journey Tickets are for Adult Octopus Card users while Concessionary Single Journey Tickets are for Concessionary Octopus Card users. Only qualified children, students and elders can use the Concessionary Tickets.
5. The Single Journey Tickets are the property of MTR Corporation Limited, resale of the Single Journey Tickets are not allowed. Tickets redeemed cannot be exchanged for cash.
6. Free Single Journey Tickets are valid for 30 days and applicable to all MTR rides (except the Airport Express).
7. All accumulated points will be deleted if the passenger's Octopus Card is lost, returned or damaged.
8. Those passengers who take the free MTR connection twice for a return journey to and from an Airport Express Station will receive one point on their Octopus Cards.
9. Passengers can simply place their Octopus Cards on top of the station's Octopus Enquiry Processor or "eInstant Bonus" Machine to check their bonus points.
10. The MTR Corporation Limited reserves the right to make the final decision in the event of any disputes.

more time for life